



EGEM
Soğutma Sistemleri

Product Catalogue



content

PAGE
03-14

SERVEOVER COUNTERS

> 03-05 Letoon > 06-08 Belek > 09-12 Lara
> 13-14 Perge

PAGE
15-23

MULTIDECK CABINETS

> 15-20 Patara > 21-22 Lidya > 23 Milet

PAGE
24-33

PLUGIN

> 24-25 Athena > 26-27 Assos > 28-29 Alinda
> 30 Bafa > 31 Side > 32 Cunda > 33 Halikarnas

PAGE
34-43

DEEP FREEZERS

> 34-35 Patnos > 36-38 Baltic > 39 Cesme
> 40 Foca > 41- Knidos > 42 Technihal Details

letoon

SERVE OVER COUNTER FOR MEAT, SAUSAGES AND DELICATESSEN

VITRINA REFRIGERADA DE EXPOSICIÓN DE ENTREMESES, CARNES
Y PRODUCTOS DE CHARCUTERÍA

KÜHLVITRINE FÜR VORSPEISE, FLEISCH UND FEINKOST - PRODUKTE

Охлаждаемая витрина для Закуски, Мясо и Салаты



Variable color options or
wooden applications for
decoration

Column or closed lower
decor application

Ergonomic workspace
and counter design



Gama de los colores convenientes
para la decoración o aplicaciones
de madera maciza

Aplicación de pie de tipo
columna o decoración cerrada

Diseño ergonomico que
asegura la facilidad de uso



Je nach Wunsch und
Dekor mit Holzoptik oder
Pulverlackierung

Ausführung als Stollenfuss
und geschlossene Blende

Ergonomisches
Design für einfache
Handhabung



Цветовое оформление любой
цвет по каталогу RAL или
покрытие с массивном дерево

Витрина может быть сплошная
фронтальная панель или
на ножках

Эргономичный дизайн
удобно при обслуживанию.



■ Plug-in or remote versions

Fan-forced refrigeration

Bain marie and Hot Plate versions

Glass doors with spring support
and suspension

Stainless steel counter and display

860 mm. Stainless steel display area

Adjustable display trays

40kg / m³ polyurethane injected body

Stainless steel evaporator basin



■ Refrigeración con el motor interior y exterior

Sistema de refrigeración con el ventilador axial

Version de cacerola calentada y alimentos precocinados

Vidrio cuadrado sekurit que se eleva del frente hacia arriba

Banco de trabajo en acero inoxidable

Superficie de exposición de 860 mm en acero inoxidable

Cacerolas de exposición con declinación regulable

Ventilación delantera que impide la evaporación

Cuerpo de inyección poliuretano de 40kg / m³

Caldera refrigeradora de evaporación en acero inoxidable



■ Interne und externe Kühlung

Umluftkühlung mit axial ventilator

Beheizte Innenauslage für Fertiggerichte

Nach oben öffnende Frontscheibe aus Sicherheitsglas

Edelstahl Arbeitsplatte

860 mm Edelstahl Auslagenfläche

Höhen verstellbare Auslagen

Antikondensationslüftung

Korpus bestehend aus 40kg/ m³ Polyurethan

Bottich bestehend aus Edelstahl



■ Витрина под выносная и в стройная система охлаждения

Вентилируемая система охлаждения

Витрина может быть тепловая и гастрономическая

Фронтальное закаленное прямое стекло, поднимается на верх.

Рабочая поверхность столешницы из нержавеющей стали

Выкладка из нержавеющей стали 860 мм

Поддоны можно регулировать одноступенчатые или двухступенчатые

Наружный обдув стекла предотвращает его запотевание

Материал корпуса 40 кг/м³ полиуретан

Бассейн испарителя из нержавеющей стали



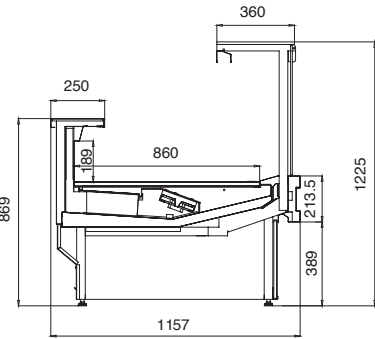
■ Technical Details

■ Detalles Tecnicas

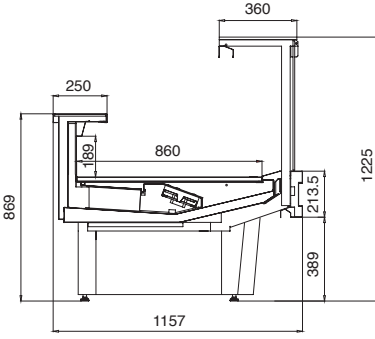
■ Technische Daten

■ Технические Данные

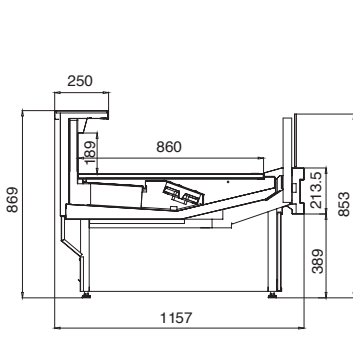
letoon



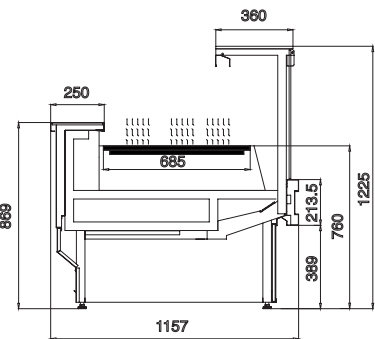
letoon columnl



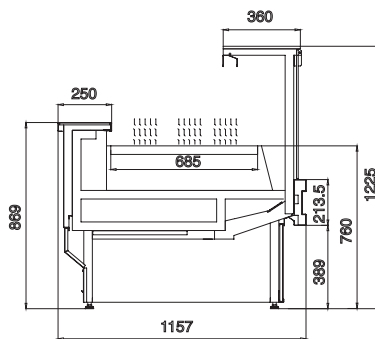
letoon self-service



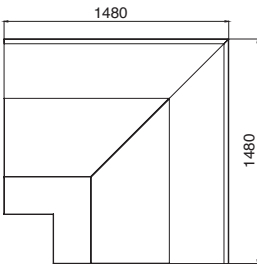
letoon hot plate



letoon bain marie



letoon corner



Cabinet length without endwalls Altura del armario salvo las partes laterales Länge ohne Seitenteile Длина модуля без боковин мм	(mm)	937	1250	1875	2500	3750
Display area Superficie de exposición Auslagenfläche Площадь выкладки m²	(m²)	0.80	1.07	1.61	2.15	3.22
Operating voltage Voltage de funcion Betriebsspannung Рабочее напряжение		230 V/50 Hz				
Working temperature Temperature de funcion Möbeltemperatur Температурный режим		0 / +2 °C		+3 / +5 °C		

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
Se toma como base la temperature ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

belek

SERVE OVER COUNTER FOR MEAT, SAUSAGES AND DELICATESSEN

VITRINA REFRIGERADA DE EXPOSICIÓN DE ENTREMESES, CARNES
Y PRODUCTOS DE CHARCUTERÍA

KÜHLVITRINE FÜR VORSPEISE, FLEISCH UND FEINKOST - PRODUKTE

Охлаждаемая витрина для Закуски, Мясо и Салаты



- Plug-in or remote versions.
- Fan-forced refrigeration.
- Bain Marie or Hot Plate versions.
- Ergonomic design for easy access and loading.
- Adjustable tilting display trays.
- Stainless steel working plate.
- Stainless steel evaporator basin.
- PVC bumper on front decor for protection.
- 40kg/m³ polyurethane injected body.
- Wide range of color options.



- Externe und steckerfertige Ausführung.
- Umluftkühlung mit axial Ventilator.
- Ausführung optional auch als Heissetheke.
- Ergonomisches Design für einfache Handhabung.
- Höhen verstellbare Auslagen.
- Edelstahl Arbeitsplatte.
- Bottich bestehend aus Edelstahl.
- Fontblende mit PVC Stossleiste.
- 40 kg / m³ Polyurethan Koprus.
- Farben Wunsch je nach Dekor.



- Refrigeración con el motor interior y exterior
- Sistema de refrigeración con el ventilador axial
- Version de cacerola calentada y alimentos precocinados
- Diseño ergonomico que asegura la facilidad de uso
- Cacerolas de exposición con declinación regulable
- Banco de trabajo en acero inoxidable
- Caldera refrigeradora de evaporación en acero inoxidable
- Paragolpes protector en PVC en la decoración delantera
- Cuerpo de inyección poliuretana de 40kg / m³
- Gama de los colores convenientes para la decoración



- С встроенным или выносным агрегатом.
- Вентилируемая система охлаждения.
- Гастрономическая и тепловая Витрина.
- Эргономичный дизайн удобно при обслуживанию.
- Поддоны можно регулировать одноступенчатые или двухступенчатые.
- Рабочая поверхность столешницы из нержавеющей стали.
- Бассейн испарителя из нержавеющей стали.
- Пластиковый защитный бампер.
- Материал корпуса 40 кг/м³ полиуретан.
- Цветовое оформление - любое по каталогу RAL.



Ergonomic circular out corner.

Upward opening curved and tempered glass.

Pedestal leg or closed decor application.



Esquina circular exterior ergonomica

Vidrio curvado sekurit que se eleva del frente hacia arriba

Aplicación de pie de tipo columna o decoración cerrada



Ergonomisch runde Aussenecke.

Nach oben öffnende Gebogene

Frontscheibe aus Sicherheitsglas.

Ausführung in Stollenfuss oder geschlossene Blende.



Гнутый Эргономичный внешний угол.

Фронтальное закаленное гнутое
стекло, поднимается на верх.

Сплошная фронтальная панель или на ножках.



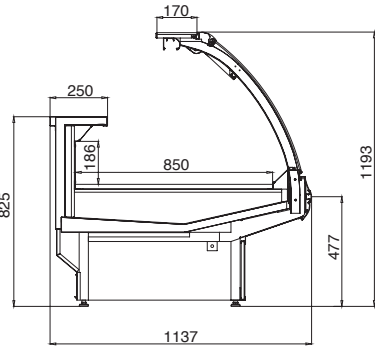
■ Technical Details

■ Detalles Tecnicas

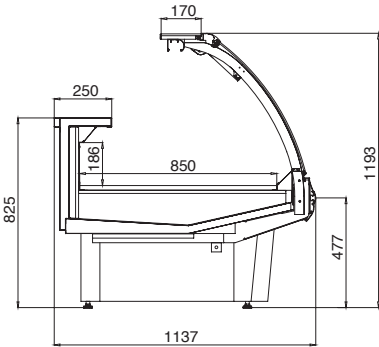
■ Technische Daten

■ Технические Данные

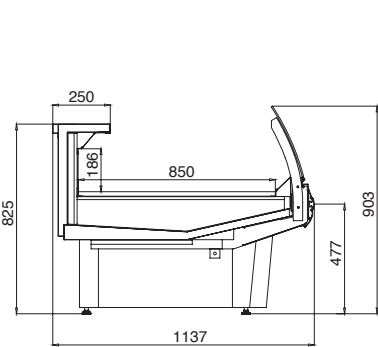
belek



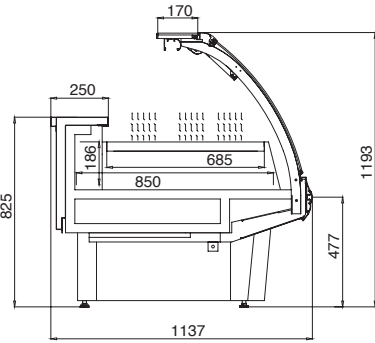
belek column



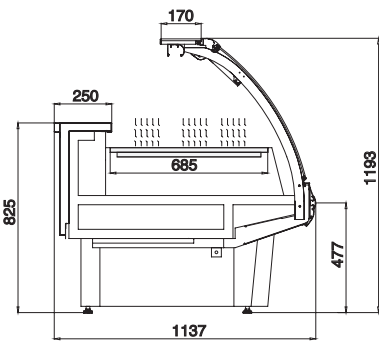
belek self-service



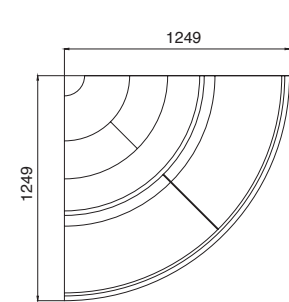
belek hot plate



belek bain marie



belek corner



Cabinet length without endwalls Altura del armario salvo las partes laterales Länge ohne Seitenteile Длина модуля без боковин мм	(mm)	937	1250	1875	2500	3750
Display area Superficie de exposición Auslagenfläche Площадь выкладки м²	(m²)	0.80	1.06	1.59	2.13	3.19
Operating voltage Voltage de funcion Betriebsspannung Рабочее напряжение		230 V/50 Hz				
Working temperature Temperature de funcion Möbeltemperatur Температурный режим		0 / +2 °C		+3 / +5 °C		

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
Se toma como base la temperatura ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

lara

SERVE OVER COUNTER FOR MEAT, SAUSAGES AND DELICATESSEN

VITRINA REFRIGERADA DE EXPOSICIÓN DE ENTREMESSES, CARNES
Y PRODUCTOS DE CHARCUTERÍA

KÜHLVITRINE FÜR VORSPEISE, FLEISCH UND FEINKOST - PRODUKTE

Охлаждаемая витрина для Закуски, Мясо и Салаты



Plug-in or remote versions

Bain Marie and Hot Plate versions

Ergonomic design with front glass support

which eases the operators ability to move

860 mm. stainless steel display area

Upward opening tempered front glass

makes the loading of the goods, cleaning

and the maintenance of the cabinet easier

Adjustable display trays

Stainless steel counter and display

Fan assisted refrigeration

40 kg/m³ polyurethane injected body

Stainless steel evaporator basin

PVC bumper for protection

RAL color choices for decoration

Pedestal leg or closed decor application

Refrigeración con el motor interior y exterior

Version de cacerola calentada y alimentos precocinados

Diseño ergonomico, con soporte del cristal frontal,

para un trabajo cómodo y libre

Superficie de exposición de 860 mm en acero inoxidable

Carga, limpieza y comodidad de mantenimiento del armario

gracias a los cristales se elevan hacia el alto

Cacerolas de exposición con declinación regulable

hacia abajo y hacia arriba sobre demanda

Banco de trabajo en acero inoxidable

Refrigeración con circulación de aire(con ventilator)

Cuerpo de inyección poliuretana de 40kg / m³

Caldera refrigeradora de evaporación en acero inoxidable

Paragolpes protector en PVC en la decoración delantera

Gama de los colores convenientes para la decoración

Aplicación de pie de tipo columna o decoración cerrada

■

Externe und steckerfertige Ausführung.
Ausführung optional auch als Heissetheke.
Mit Frontzahlplatte aus Glas, durch den ergonomischer Design sehr gute Nutzung für die Mitarbeiter, Auslagenflaeche aus Edelstahl und Auslagentiefe von 860mm..
Durch nach oben öffnende Sicherheitsglaesser leichte Beschickung von Ware. Leichte Reinigung und Wartung.
Je nach Wunsch neigungsverstellbare Auslagen.
Arbeitsplatte aus Edelstahl.
Umluftkühlung.
Polyurethan Koprus.
Bottich aus Edelstahl.
Fontblende mit PVC Stossleiste.
Farben Wunsch je nach Dekor.
Ausführung in Stollenfuss oder geschlossene Blende.

■

С встроенным или выносным агрегатом.
Гастрономическая и тепловая Витрина.
Ön cam destekli, tezgahların
Эргономичный дизайн без стеклодержателей, обслуживание через продавца.
Выкладка из нержавеющей стали 860 мм.
Фронтальное гнутое стекло витрины поднимается вверх и фиксируется в этом положении, что облегчат выкладку товара и обеспечивает удобства в обслуживании и уходе за витриной.
Поддоны Одноступенчатые или Двухступенчатые.
Рабочая поверхность из нержавеющей стали.
Вентилируемая система охлаждения.
Материал корпуса 40 кг/м³, полиуретан.
Бассейн испарителя из нержавеющей стали.
Пластиковый защитный бампер.
Цветовое оформление - любое по каталогу RAL.
Сплошная фронтальная панель или на ножках.





Polyethylene trencher platform
Tabla de cortar
Schneidbrett
Доска для нарезки



Knives holder
Recipiente para cuchillos
Messertasche
Держатель для ножей



Paper holder
Recipiente para papeles
Papiertasche
Держатель для бумаги



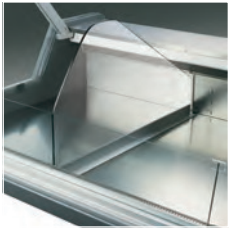
Scale machine carrier
Tabla de báscula
Waagenbrett
Подставка для весов



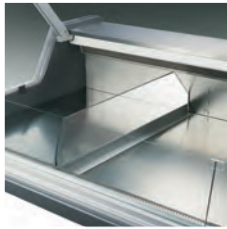
Paper roll holder
Porta-papeles
Rollenpapierhalter
Держатель для рулонной бумаги



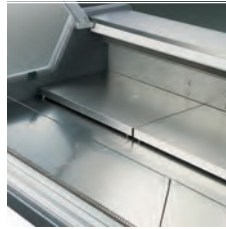
High glass divider
Partición alta en vidrio
Hohe Trennscheibe
Высокий стеклянный делитель



Low glass divider
Partición baja en vidrio
Niedrige Trennscheibe
Низкий стеклянный делитель



Moveable stainless steel display deck
Tabla de peldaños
Stufige Warenauslage aus CrNi
Поддоны из нержавеющей стали одноступенчатые, двухступенчатые



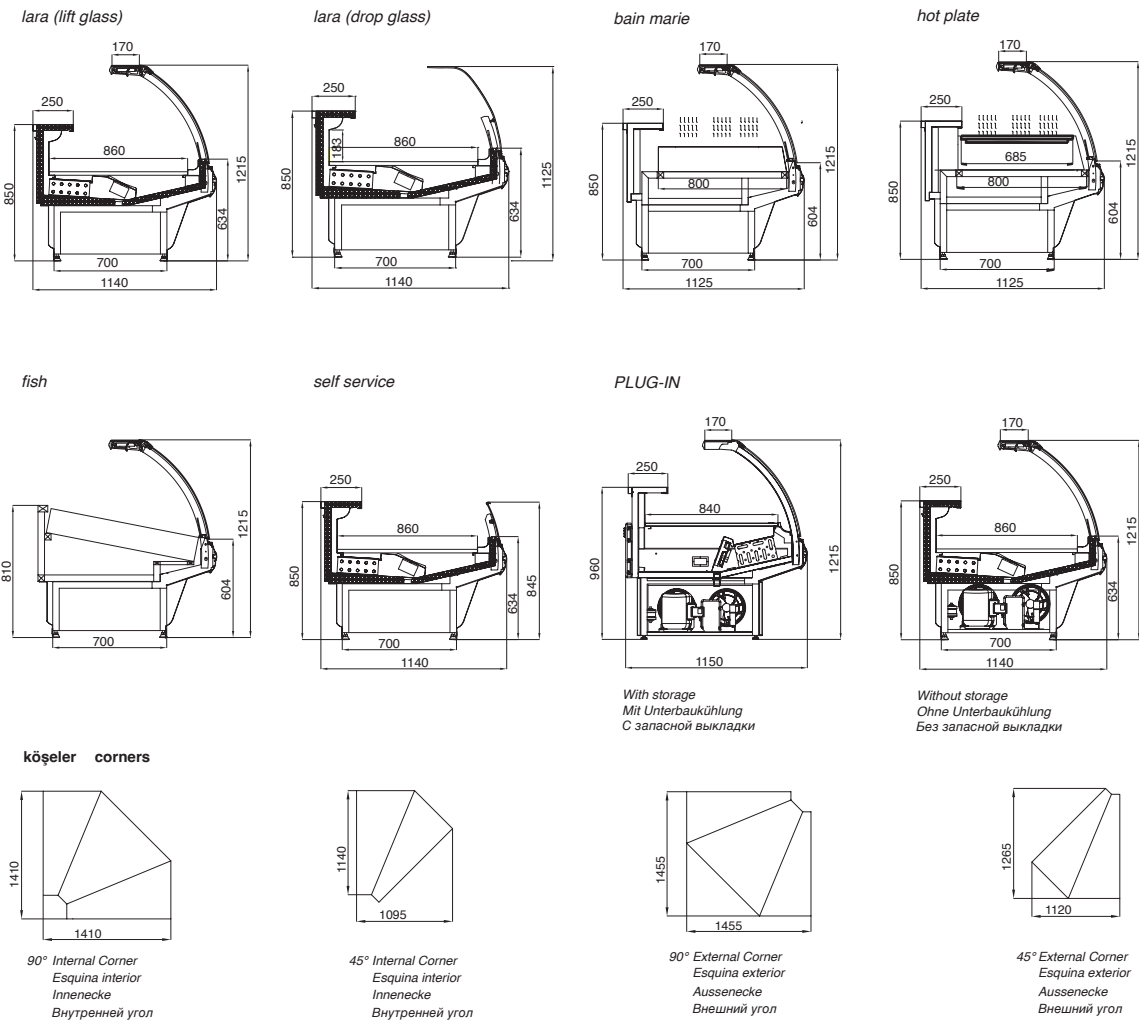
Display grid
Malla de la base
Bodenrostausslagen
Сетчатые поддоны (с наклоном) для выкладки товара



Olives, pickles
Recipiente para pickle, recipiente para aceitunas
Edelstahlbehälter für Sauerkonserven
Гастроёмкости



■ Technical Details ■ Detalles Tecnicas ■ Technische Daten ■ Технические Данные



Cabinet length without endwalls Altura del armario salvo las partes laterales Länge ohne Seitenteile Длина модуля без боковин мм	(mm)	937	1250	1875	2500	3750
Display area Superficie de exposición Auslagenfläche Площадь выкладки m²	(m²)	0.80	1.07	1.61	2.15	3.22
Net weight Peso neto Netto gewicht Вес нетто, кг		105	131	192	244	315
Operating voltage Voltage de funcion Betriebsspannung Рабочее напряжение		230 V/50 Hz				
Working temperature Temperature de funcion Möbeltemperatur Температурный режим		0 / +2 °C		+3 / +5 °C		

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
Se toma como base la temperatura ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

perge

PASTRY DISPLAY CASES

VITRINA DE EXPOSICIÓN DE PASTELES

KUCHENTHEKE

Кондитерская витрина



Serve over counter for pastry and bakery products

Refrigerated or non refrigerated versions

Plug-in or remote versions

Easy cleaning of glass through downward opening glass

Ergonomic design of the sliding door cabinet at the back of the cabinet

Stainless steel base tray and two layers of glazed display shelves

Glazed workbench on the case

Fan assisted refrigeration

40 kg/m³ polyurethane injection

Optional wooden front panel

Vitrina de exposición de pasteles secos y húmedos

Versiones de los armarios con/sin refrigeración

Refrigeración con el motor interior y exterior

Comodidad de limpieza gracias a los cristales en caída

Diseño ergonómico con cierre de barra en la parte trasera para la función cómoda del dependiente.

Cacerola en acero inoxidable y posibilidad de exposición con dos líneas de estantes de vidrio.

Banco de trabajo en vidrio sobre el armario

Refrigeración con circulación de aire

Cuerpo de inyección poliuretano de 40kg / m³

Decoración delantera cubierta con madera sobre demanda

Theke für Kuchen und Gebaeck.

Gekühlte und ungekühlte Versionen.

Externe und interne Kühlung.

Durch die kippbare Funktion der Scheiben, sehr leichte Reinigungsmöglichkeiten.

Bequeme Warenentnahme für die Bedienung durch die Schiebetür, ergonomisches Design.

Edelstahl Bodenauslage und 2 reihige Glasausslagen als Option.

Glasaufsatz als Arbeitsplatte.

Umluftkühlung.

40 kg / m³ Polyurethan Kopus.

Je nach Wunsch auch in Holzverkleidung.

Витрина для пирогов, выпечки и орехи.

Охлаждаемая или неохлаждаемая версия оборудования.

С встроенным или выносным агрегатом.

Фронтальное гнутое стекло витрины открывается в низ и фиксируется в этом положении, что облегчат выкладку товара и обеспечивает удобства в обслуживании и уходе за витриной.

Эргономичный дизайн, задние раздвижные шторы, обслуживание через продавца.

Выкладка из нержавеющей стали и две стеклянные полки.

Рабочая поверхность из стекло.

Вентилируемая система охлаждения.

Материал корпуса 40 кг/м³ полиуретан.

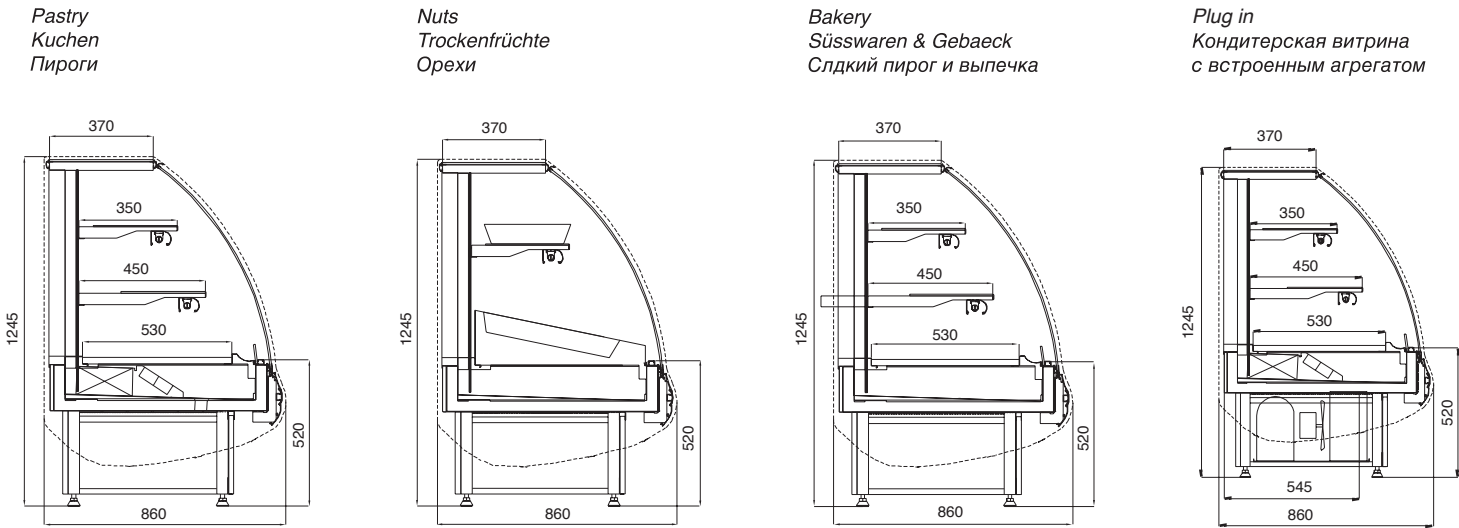
Цветовое оформление любой цвет по каталогу RAL или покрытие с массивном дерево. рамках.

■ Technical Details

■ Detalles Tecnicas

■ Technische Daten

■ Технические Данные



Cabinet length without endwalls (mm)				
Altura del armario salvo las partes laterales		900	1800	2700
Länge ohne Seitenteile				
Длина модуля без боковин мм				
Display area (m²)	pastry	1.35	2.70	4.05
Superficie de exposición	nuts	0.81	1.62	2.43
Auslagenfläche				
Площадь выкладки m²	bakery	1.25	2.50	3.75
Net weight	pastry	165	260	355
Peso neto	nuts	130	220	310
Nettogewicht				
Вес нетто, кг	bakery	100	180	260
Working temperature	pastry			
Temperature de funcion			+3 / +6 °C	
Möbeltemperatur	nuts			
Температурный режим	bakery		+35 / +45 °C	
Operating voltage				
Voltage de funcion			230 V/50 Hz	
Betriebsspannung				
Рабочее напряжение				

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
Se toma como base la temperature ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

patara

MULTIDECK CABINET FOR DAIRY, MEAT, FRUIT AND VEGETABLE PRODUCTS

SECCIÓN DE EXPOSICIÓN DE PRODUCTOS LÁCTEOS,

CARNES EMPAQUETADAS, VERDURAS Y FRUTAS

KÜHLREGAL FÜR VORSPEISE, FLEISCH UND FEINKOST - PRODUKTE

ПРИСТЕННЫЙ ХОЛОДИЛЬНИК ДЛЯ МЯСО, МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ, ФРУКТОВ И ОВОЩЕЙ



Remote cabinet

Wide display area due to the low front base

High refrigeration output, low energy consumption

40 kg/ m³ polyurethane injection body

PVC bumper for cabinet protection

Equal air flow between display shelves

RAL color choices as per customer request



Refrigeración con el motor exterior

Superficie larga gracias a la base no alta

Eficacia alta de refrigeración, bajo consumo de energia

Cuerpo de inyección poliuretano de 40kg / m³

Paragolpes protector en PVC en la decoración delantera

Distribución del aire entre los estantes

Gama de los colores convenientes para la decoración (RAL)



Externe Kühlung

Durch niedrige Fronthöhe mehr Nutzflaeche

Hohe Kühlleistung, niedriger Energieverbrauch

40 kg / m³ Polyurethan Korpus

Fontblende mit PVC Stossleiste

Gleichwertige Luftaufteilung zwischen den Auslagen

Ral Farben Auswahl je nach Wunsch



С выносным холодом

Из-за низкой фронтальной базы широкая площадь выкладки

Высокая холодопроизводительность, низкое потребление энергии

Материал корпуса 40 кг/м³, полиуретан

Пластиковый защитный бампер

Позволяет создать равномерное охлаждение на всех полках

Цветовое оформление - любое по каталогу RAL



OPTIONAL ACCESSORIES :

Internally mirrored or glazed endwalls
Undershelf lighting (T5 or LED)
Electrical or manuel night blinds

ACCESORIOS OPCIONALES :

La parte lateral del armario con espejo o vidrio
Iluminación por debajo del estante(T5 o LED)
Cortina nocturna electrica o manual

OPTIONEN :

Verspiegelte oder verglaste Seitenwaende
Auslagenbeleuchtung (T5 oder LED)
Elektronische oder manuelle Nachtrillos

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКССУАРЫ:

Зеркальные или стеклянные боковинный
Подсветка полок (T5 или светодиодного освещения)
Электрическая или механическая ночная штор



patara glassdoor



■ Patara Glass Door is manufactured to ensure the maximum energy savings. According to the customer's needs we can provide single or double glass application. Double glazed doors consume less energy than the single glazed doors. For meat applications double glass doors are recommended. Because of the frameless structure of the door the maximum visibility of the products is achieved. Door glasses are made out of tempered glass.

■ Las secciones con cubiertas de vidrio patara se fabrican para obtener el ahorro energético más grande. Las cubiertas de vidrio se aplican como el vidrio único o doble sobre demanda del cliente. Las secciones con doble vidrio facilitan el ahorro energético más grande que las con vidrio único. Se aconseja la aplicación de las cubiertas de vidrio doble para impedir evaporación probable en los cristales de las secciones de la carne empaquetada. No se impide la exposición de los productos puesto que no existe estructura entre los cristales. Los cristales para la cubierta son de sekurit y hay poco riesgo de romperse. En caso de romperse no daña el usuario.





- Die Produktion von Patara mit Glastüren dient zur hohen Energieeinsparung.
- Die Ausführung ist je nach Kundenwunsch in einfach-, oder doppelt Verglasung möglich.
- Die Ausführung als doppelt Verglasung, anstatt einfach Verglasung dient zur höheren Energieeinsparung.
- Um mögliche Kondensation an den Scheiben zu vermeiden, werden bei Wandkühlregalen zur Aufbewahrung von Fleisch doppelt Verglasungen empfohlen.
- Die Glastüren sind ohne Rahmen, dadurch wird das Sichtfeld des Kunden nicht beeinträchtigt.
- Die Glastüren bestehen aus Sicherheitsglas.

- Патара с стеклянными дверями производится для того, чтобы было минимальное потребление электроэнергии.
- Стеклянные дверей можно сделать одинарный или двойной стекло пакет.
- Двойной стекло-пакет, больше экономить электроэнергии по сравнению с одинарным стекло пакетом.
- В мясное оборудование рекомендуется использовать двойной стекло пакет что бы не было запотевание в стеклянной дверей.
- В стекло пакетах нет рамы, при осмотре спереди витрины, изображение продуктов не портиться.
- Все стеклянные двери из закаленного стекла, при поломки некоем случае не повредить покупателю.



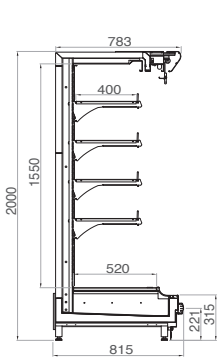
■ Technical Details

■ Detalles Tecnicas

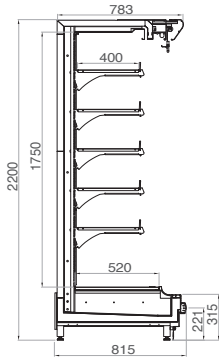
■ Technische Daten

■ Технические Данные

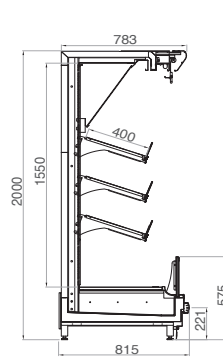
PATARA 80 D



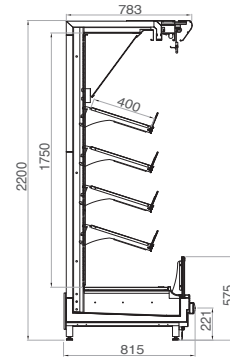
PATARA 80 DL



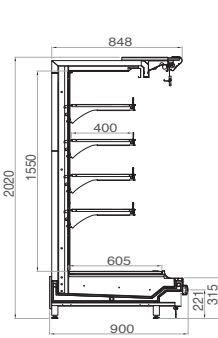
PATARA 80 M



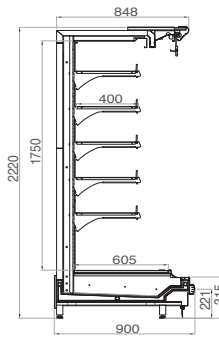
PATARA 80 ML



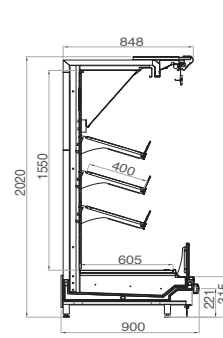
PATARA 90 D



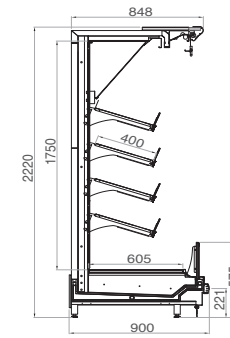
PATARA 90 DL



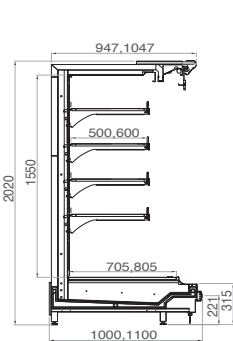
PATARA 90 M



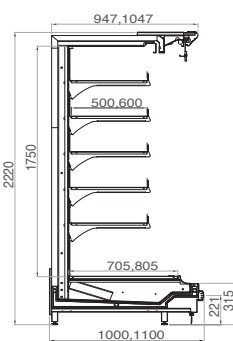
PATARA 90 ML



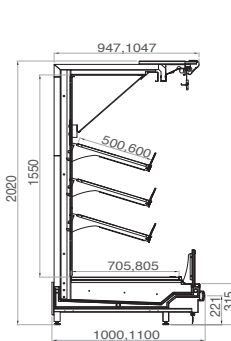
PATARA 100 / 110 D



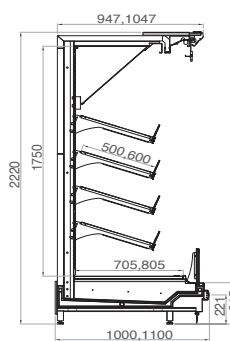
PATARA 100 / 110 DL



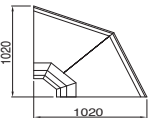
PATARA 100 / 110 M



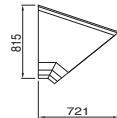
PATARA 100 / 110 ML



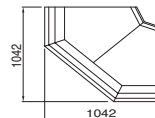
90° Internal Corner
Esquina interior
Innenescke
Внутренний угол



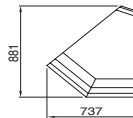
45° Internal Corner
Esquina interior
Innenescke
Внутренний угол



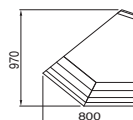
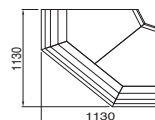
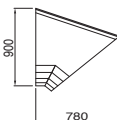
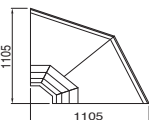
90° External Corner
Esquina exterior
Aussenescke
Внешний угол

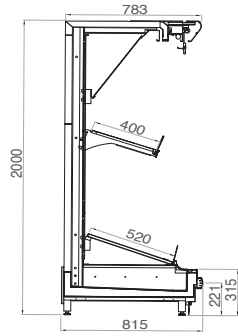
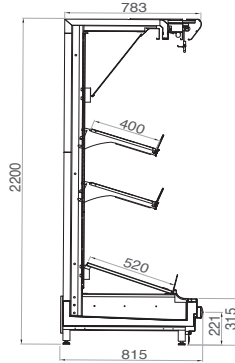
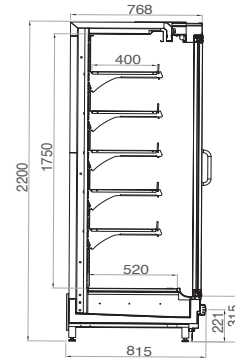
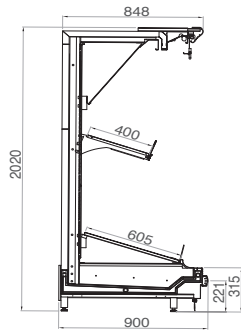
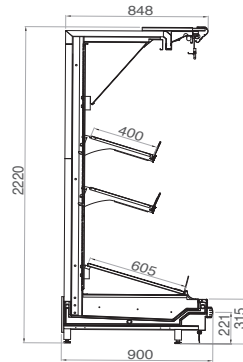
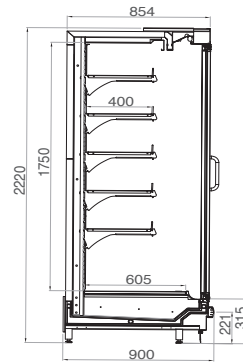
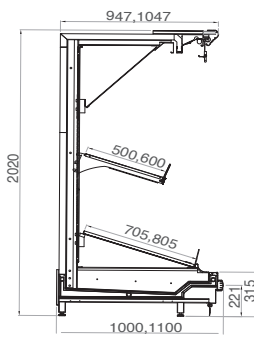
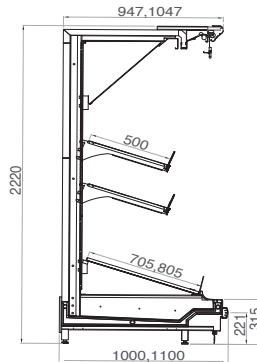
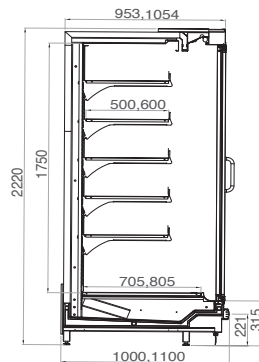


90° External Corner
Esquina exterior
Aussenescke
Внешний угол

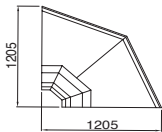


PATARA 80 CORNERS
PATARA 90 CORNERS

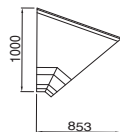


PATARA 80 FV**PATARA 80 FVL****PATARA 80 DL GLASS DOOR****PATARA 90 FV****PATARA 90 FVL****PATARA 90 DL GLASS DOOR****PATARA 100 / 110 FV****PATARA 100 / 110 FVL****PATARA 100 / 110 DL GLASS DOOR**

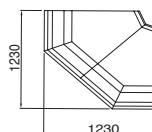
90° Internal Corner
 Esquina interior
 Innenecke
 Внутренний угол



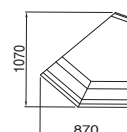
45° Internal Corner
 Esquina interior
 Innenecke
 Внутренний угол



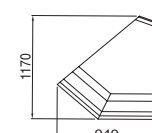
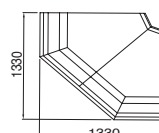
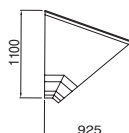
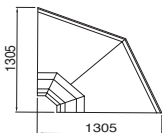
90° External Corner
 Esquina exterior
 Aussenecke
 Внешний угол



90° External Corner
 Esquina exterior
 Aussenecke
 Внешний угол



PATARA 110 CORNERS PATARA 100 CORNERS



lidya

SERVE OVER COUNTER FOR MEAT, SAUSAGES AND DELICATESSEN
VITRINA REFRIGERADA DE EXPOSICIÓN DE ENTREMESES, CARNES
Y PRODUCTOS DE CHARCUTERÍA
KÜHLVITRINE FÜR VORSPEISE, FLEISCH UND FEINKOST - PRODUKTE
Охлаждаемая витрина для Закуски, Мясо и Салаты



Semi-vertical multideck cabinet
Possibility to assemble as an island type
Remote cabinet
High refrigeration output,
low energy consumption
Equal air flow between display shelves
Ergonomic design
Lighting below display shelves (optional)
RAL color choices as per customer request
Night blind / Day cover application



El armario de exposición refrigerador
con estantes no altos.
Aplicación del tipo de isla
Refrigeración con el motor exterior
Alta eficacia de refrigeración
Bajo consumo de energía
Distribución del aire entre los estantes
Diseño ergonómico
Iluminación por debajo del estante
Gama de los colores convenientes
para la decoración (RAL)
Cortina nocturna



Halbhohes Kühlregal.
Insel Ausführung mit Kopfmöbel.
Externe Kühlung.
Hohe Kühlleistung, niedriger
Energieverbrauch.
Gleichwertige Luftaufteilung zwischen
den Auslagen.
Ergonomisches Design.
Optional mit Auslagenbeleuchtung.
Ral Farben Auswahl je nach Wunsch.
Nachttollo.



Низкая охлаждаемая горка.
Горки островного типа.
С выносным холодом.
Высокая холодопроизводительность,
низкое потребление энергии.
Равномерное охлаждение на всех полках.
Эргономичный дизайн.
Подсветка под полок.
Цветовое оформление -
любое по каталогу RAL.
Ночная шторка.

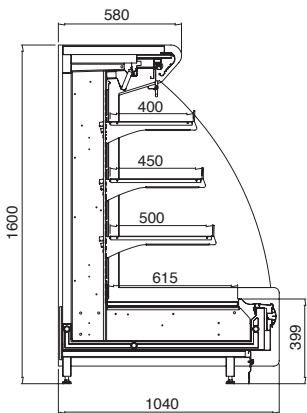


■ Technical Details

■ Detalles Tecnicas

■ Technische Daten

■ Технические Данные



Cabinet length without endwalls (mm) Altura del armario salvo las partes laterales Länge ohne Seitenteile Длина модуля без боковин мм	937	1250	1875	2500	3750
Display area (m²) Superficie de exposición Auslagenfläche Площадь выкладки m²	1.84	2.46	3.68	4.91	7.37
Operating voltage Voltage de funcion Betriebsspannung Рабочее напряжение	230 V/50 Hz				
Working temperature Temperature de funcion Möbeltemperatur Температурный режим	+2 / +4 °C				

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
Se toma como base la temperatura ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

milet

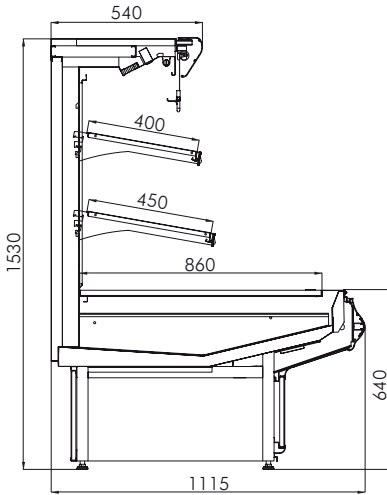
MULTIDECK CABINET FOR DAIRY, MEAT, FRUIT AND VEGETABLE PRODUCTS

SECCIÓN DE EXPOSICIÓN DE PRODUCTOS LÁCTEOS,

CARNES EMPAQUETADAS, VERDURAS Y FRUTAS

KÜHLREGAL FÜR VORSPEISE, FLEISCH UND FEINKOST - PRODUKTE

ПРИСТЕННЫЙ ХОЛОДИЛЬНИК ДЛЯ МЯСО, МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ, ФРУКТОВ И ОВОЩЕЙ



yanlar hariç
dolap boyu
cabinet length
without endwalls

(mm)	937	1250	1875	2500	3750
------	-----	------	------	------	------

teşhir alanı
display area

(m ²)	1,60	2,14	3,21	4,28	6,41
-------------------	------	------	------	------	------

çalışma
voltajı
operating
voltage

(V/Hz)	230 V/50 Hz
--------	-------------

çalışma
derecesi
working
temperature

(°C)	+ 2 / +4
------	----------



Semi-vertical multideck cabinet
Two rows shelving
Remote cabinet
High refrigeration output,
Low energy consumption
Equal air flow between display shelves
Ergonomic design
Lighting below display shelves (optional)
RAL color choices as per customer request
Night blind



Gabinete multipiso semivertical
Esteras de dos filas
Gabinete remoto
Alta potencia frigorífica,
Bajo consumo de energía
Flujo de aire igual entre estantes de exhibición
Diseño ergonómico
Iluminación debajo de los estantes de exhibición (opcional)
Opciones de color RAL según la solicitud del cliente
Persiana nocturna



Schaukühlschrank mit niedrigen Ablagen
2 Ablagereihen
Kühlung durch externen Motor
Hohe Kühleffizienz
Niedriger Energieverbrauch
Gleichmäßige Luftverteilung zwischen den Regalen
Gleichmäßige Umluft zwischen den Ablagen
Ergonomisches Design
Möglichkeit der Unterbeleuchtung der Ablagen
Der Dekoration entsprechende Farbauswahl
Nachrollo



Холодильная витрина с низкими полками
2 ряда полок
Охлаждение при помощи двигателя, устанавливаемого снаружи
Высокая эффективность охлаждения,
Маленькие энергозатраты
Равномерное распределение воздуха между полками
Эргономичная конструкция
Подсветка полок на выбор
Выбор цвета, соответствующего декору
Занавес, опускаемый на ночь

athena

MULTIDECK CABINET FOR DAIRY, MEAT AND BEVERAGE PRODUCTS

SECCIÓN DE EXPOSICIÓN DE PRODUCTOS LÁCTEOS,

CARNES EMPAQUETADAS Y BEBIDAS

MOPRO, FLEISCH-, UND GETRAENKE WANDKÜHLREGAL

ДЛЯ, ДЕЛИКАТЕСОВ, МЯСА, МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ, ФРУКТОВ И ОВОЩЕЙ



Equal air flow between the display shelves
High refrigeration output, low energy consumption
Ergonomic design
Easy maintenance and cleaning
40 kg/m³ polyurethane injection body
RAL color choices for decoration

OPTIONAL ACCESSORIES :

Additional shelving
Plexi Glass shelf barriers
Undershelf lighting (LED)

Gleichwertige Luftaufteilung zwischen den Auslagen
Hohe Kühlleistung, niedriger Energieverbrauch
Ergonomisches Design
Leichte Wartung und Reinigung des Möbels
40 kg / m³ Polyurethan Koprur
Farbauswahl (RAL) je nach Dekor

OPTIONEN :

Zusätzliche Ablage
Regalschutz aus Plexiglas
Auslagenbeleuchtung (LED)



Distribución del aire entre los estantes
Eficacia alta de refrigeración, bajo consumo de energia
Diseño ergonomico
Posibilidad de mantenimiento y limpieza facil
Cuerpo de inyección poliuretana de 40kg / m³
Gama de los colores convenientes para la decoración (RAL)

ACCESORIOS OPCIONALES :

Estanteanexo
Blindado de estantePlexiGlass
Iluminación por debajo del estante (LED)

Позволяет создать равномерное охлаждение на всех полках.
Высокая холодопроизводительность, низкое потребление энергии.
Эргономичный дизайн.
Удобное при обслуживании и уход за витриной.
Материал корпуса 40 кг/м³, полиуретан.
Цветовое оформление - любое по каталогу RAL.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ :

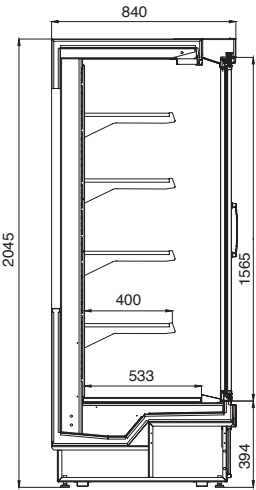
Регулируемая по высоте базовая решетка и проводной сепаратор.
Подсветка полок (светодиодного освещения)
Проводной Сепаратор.

■ Technical Details

■ Detalles Tecnicas

■ Technische Daten

■ Технические Данные



Cabinet length without endwalls (mm) Altura del armario salvo las partes laterales Länge ohne Seitenteile Длина модуля без боковин мм	1250	1875	2500
Display area (m²) Superficie de exposición Auslagenfläche Площадь выкладки m²	2.66	3.19	5.32
Working temperature Temperature de funcion Möbeltemperatur Температурный режим	-1 / +1 °C 0 / +2 °C +2 / +4 °C		
Operating voltage Voltage de funcion Betriebsspannung Рабочее напряжение	230 V/50 Hz		

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
Se toma como base la temperatura ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

assos

FROZEN DISPLAY CABINET

SECCIÓN DE EXPOSICIÓN DE PRODUCTOS CONGELADOS

TIEFKÜHLMÖBEL

ДЛЯ ВЫСТАВЛЕНИЯ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ



Externe Kühlung
2,3 türige Module
Moderner Design und funktionelle Details
Hohe Konstruktionsqualität
Grosse Auslagenfläche und grosse Nutzfläche
Dekor und Farbe je nach Kundenwunsch

OPTIONEN :

Gitter Rostauslagen
Gitterkörbe
Trenngitter

С выносным холодом.
Модули с 2,3 дверей.
Современный дизайн и функциональные детали.
Высококачественная конструкция.
Высокая холодопроизводительность, широкое место для
выкладка товара и грузоподъемность.
Цветовое оформление - любое по каталогу RAL.
Комбинированное оборудование стеклянная дверь и
бонета.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ:

Сетчатые решетки
Сетчатые корзины для
базовой полки
Сетчатый дилитель



Plug-in cabinet.
2,3 doors versions
Modern design and functional details
Cabinet construction built to highest quality standards
High performance, large display, and loading capacity
Color choice according to decoration.
Half glass door and well combination.

OPTIONAL ACCESSORIES :

Base display grid
Base display grid basket
Wire divider



Refrigeración con el motor exterior
Modulos con 2,3 puertas
Diseño moderno y detalles funcionales
Alta calidad de construcción
Alto desempeño, capacidad de amplia exposición y carga
Gama de los colores convenientes para la decoración (RAL)

ACCESORIOS OPCIONALES :

Estante de la base en malla
Cesta de la base en malla
Separador de la malla

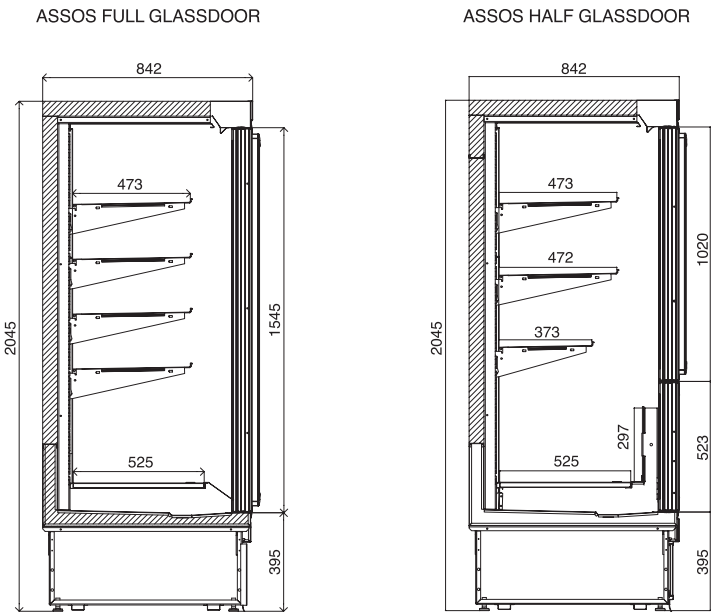


■ Technical Details

■ Detalles Tecnicas

■ Technische Daten

■ Технические Данные



	ASSOS FGD		ASSOS HGD	
Cabinet length without endwalls (mm) Altura del armario salvo las partes laterales Länge ohne Seitenteile Длина модуля без боковин мм	1250	1875	1250	1875
Display area (m²) Superficie de exposición Auslagenfläche Площадь выкладки m²	3	4.5	2.3	3.45
Cubic capacity (dm³) Volumen Volumen объем	945	1418	945	1418
Working temperature Temperature de fonction Möbeltemperatur Температурный режим	-18 / -20 °C		-18 / -20 °C	
Operating voltage Voltage de fonction Betriebsspannung Рабочее напряжение	230 V/50 Hz			

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
Se toma como base la temperature ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

alinda

FROZEN DISPLAY CABINET

SECCIÓN DE EXPOSICIÓN DE PRODUCTOS CONGELADOS

TIEFKÜHLMÖBEL

ДЛЯ ВЫСТАВЛЕНИЯ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ



Plug-in cabinet

Modern design and functional details

Cabinet construction built to highest quality standards

High performance, large display, and loading capacity

Color choice according to decoration.

OPTIONAL ACCESSORIES :

Sliding lids for well section

Height adjustable display grid

Wire dividers.



Refrigeración con el motor interior

Diseño moderno y detalles funcionales

Alta calidad de construcción

Alto desempeño, capacidad de amplia exposición y carga

Gama de los colores convenientes para la decoración (RAL)

ACCESORIOS OPCIONALES :

Cubierta corredera en vidrio

Malla de la base con altura regulable

Malla para la partición intermedia



Interne Kühlung

Moderner Design und funktionelle Details

Hohe Konstruktionsqualitaet

Grosse Auslagenflaeche und grosse Nutzflaeche

Dekor und Farbe je nach Kundenwunsch

OPTIONEN :

Glasschiebetüren

Höhenverstellbare Auslagengitter

Trenngitter



Охлаждение с встроенным агрегатом.

Современный дизайн и функциональные детали.

Высококачественная конструкция.

Высокая холодопроизводительность, широкое место для выкладка товара и грузоподъемность.

Цветовое оформление - любое по каталогу RAL.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКССУАРЫ :

Раздвижная стеклянная крышка.

Регулируемая по высоте базовая

решетка и проводной сепаратор.

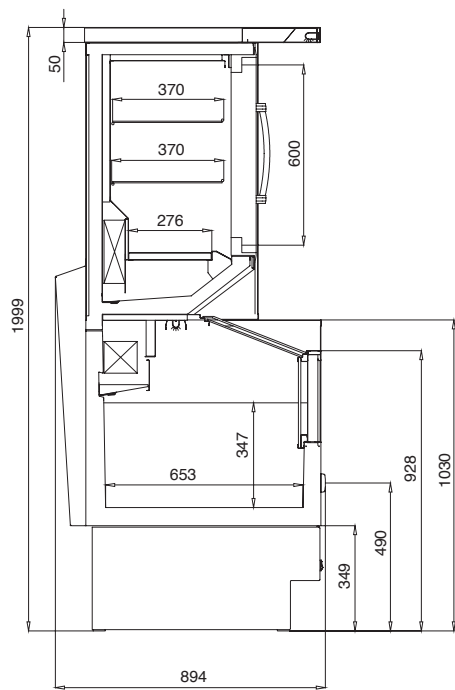
Проводной Сепаратор.

■ Technical Details

■ Detalles Tecnicas

■ Technische Daten

■ Технические Данные

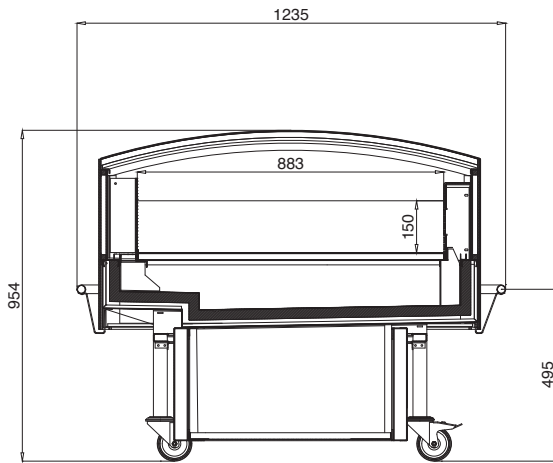


Lenght with endwall (mm)		Class (according to EN23953-2)	Temperature Range	TDA (according to EN23953-2)	Rating Power (W)		Defrosting Power (W)	
					top	bottom	top	bottom
ALİND A	2000	3L1	- 18 / - 24 °C	1,03	1170	716	1457	1017

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
Se toma como base la temperature ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

bafa

PLUG - IN CABINET FOR PROMOTIONAL PRODUCTS
 ESTANTE DE EXPOSICION DE PRODUCTO PROMOCION
 PRODUKT - AUSSTELLUNGS-THEKE
 ПООЩРИТЕЛЬНАЯ ХОЛОДИЛЬНАЯ ВИТРИНА



■ Highly mobile with integrated wheels
 Increased loading capacity
 Modern design and functional details
 Cabinet construction built to highest quality standards
 Stainless steel interior

■ Ruedas que facilitan la transportacion
 Capacidad de carga alta (volumen)
 Moderner Design und funktionelle Details
 Hohe Konstruktionsqualitaet
 Tabla interna de acero inoxidable que se puede limpiar facilmente

■ Die Mobilität unterstützende Räder
 Hohe Füllkapazität (Volumen)
 Moderner Design und funktionelle Details
 Hohe Konstruktionsqualitaet
 Leicht zu reinigendes Innengehäuse aus Edelstahl

■ Колеса для легкого передвижения
 Высокая (объем) емкость нагрузки
 Современный дизайн и функциональные детали.
 Высококачественная конструкция.
 Легко очищаемый внутренний поддон из нержавеющей стали.

	Dimensions exc. bumper (mm)	Dimensions inc. bumper (mm)	Class (according to EN23953-2)	Temperature Range	TDA (according to EN23953-2)	Volume (dm ³)	DEC (according to EN23953-2) (kW)
BAFA	1100 x 1100	1235 x 1235	3M1	0 / + 2 °C	0,90	130	10,08

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
 Se toma como base la temperatura ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
 Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
 Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

side

PROMOTION PRODUCTS

PLUG - IN CABINET FOR PROMOTIONAL PRODUCTS

ESTANTE DE EXPOSICION DE PRODUCTO PROMOCION

PRODUKT - AUSSTELLUNGS-THEKE

ПООЩРИТЕЛЬНАЯ ХОЛОДИЛЬНАЯ ВИТРИНА



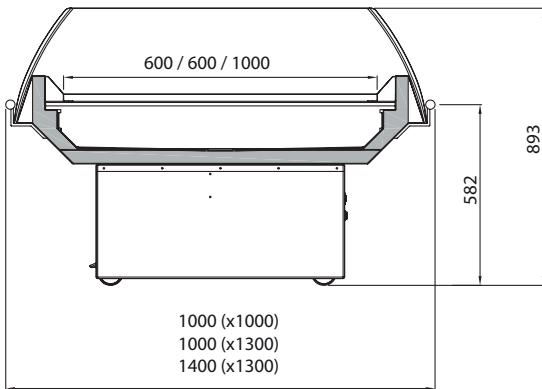
Plug-in cabinet

Modern design with functional details

Cabinet construction built to highest quality standards

Refrigerating temperature of +3°C, +5°C

Color choices and decoration according to customer specification



yanlar hariç dolap boyu cabinet length without endwalls (mm)	1000x1000	1300x1000	1300x1400
teşhir alanı display area (m ²)	0.58	0.75	1.25
çalışma derecesi working temperature	+3 / +5 °C		
çalışma voltajı operating voltage	230 V/50 Hz		

Çalışma şartları için 25 °C ortam sıcaklığı ve %60 RH baz alınmıştır. Firmamız teknik detayları önceden haber vermeksizin değiştirme hakkına sahiptir.

cunda

PLUG - IN CABINET FOR PROMOTIONAL PRODUCTS
ESTANTE DE EXPOSICION DE PRODUCTO PROMOCION
PRODUKT - AUSSTELLUNGS-THEKE
ПОЩРИТЕЛЬНАЯ ХОЛОДИЛЬНАЯ ВИТРИНА



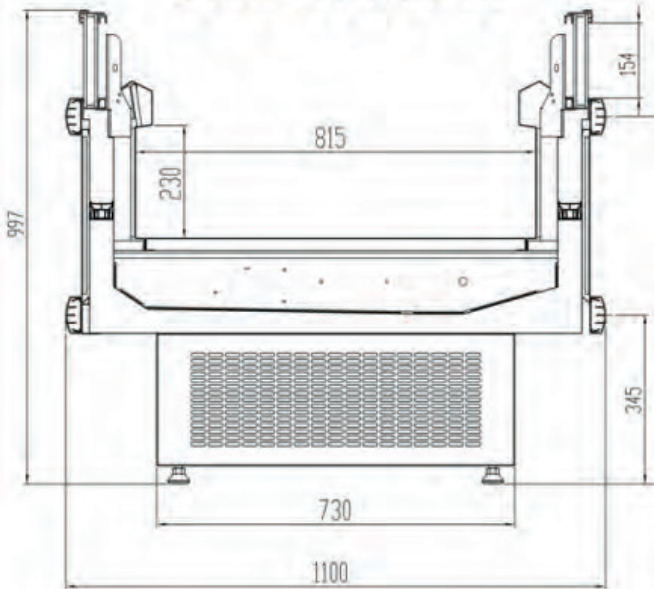
■
Highly mobile with integrated wheels
Increased loading capacity
Modern design and functional details
Cabinet construction built to highest quality standards
Stainless steel interior

■
Ruedas que facilitan la transportacion
Capacidad de carga alta (volumen)
Moderner Design und funktionelle Details
Hohe Konstruktionsqualitaet
Tabla interna de acero inoxidable que se puede limpiar facilmente

■
Die Mobilität unterstützende Räder
Hohe Füllkapazität (Volumen)
Moderner Design und funktionelle Details
Hohe Konstruktionsqualitaet
Leicht zu reinigendes Innengehäuse aus Edelstahl

■
Колеса для легкого передвижения
Высокая (объем) емкость нагрузки
Современный дизайн и функциональные детали.
Высококачественная конструкция.
Легко очищаемый внутренний поддон из нержавеющей стали.

CUNDA PLUG-IN

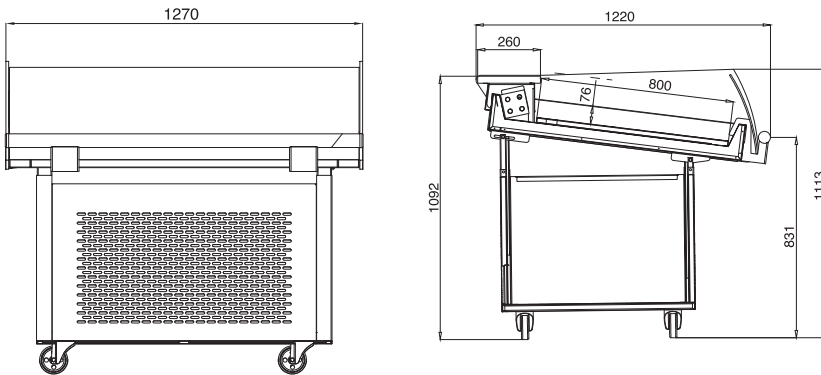


halikarnas

FISH DISPLAY COUNTER
ESTANTE DE EXPOSICION DE PESCADO
FISCHTHEKE
РЫБНАЯ ХОЛОДИЛЬНАЯ ВИТРИНА



Technical Details



- Fish Display with Ice Machine and Cooling
- Fish Display with Cooling Only
- Modules can be combined side by side
- Adjustable Counter Angle
- 8KG ice production per hour
- 3 Hours to fill the counter
- Low energy consumption (1.3 kW/h @380V)

- Estante de exposicion de pescadoconrefrigeracion y maquina de hielo
- Estante de exposicion de pescadoconrefrigeracion
- Modulosadecuados a unir
- Angulo de estanteajustable
- Produccion de hielo de 8 kg por hora
- Carga de hielo de deposito en treshoras
- Consumo de energiabaja(1,3 kw/h 380 V)

- Fischtheke mit Eismaschine und Kühlung
- Fischtheke mit Kühlung
- Module können zusammengefügt werden
- Einstellbarer Thekenwinkel
- Herstellung von 8 kg Eis pro Stunde
- Füllung des Eisfaches in drei Stunden
- Niedriger Energieverbrauch (1,3kW /h 380 V)

- Охлаждаемая Рыбная витрина с Льдогенератором.
- Охлаждаемая Рыбная Витрина.
- Модули с возможностью стыковки.
- Регулируемый угол наклона рабочей поверхности.
- Производство до 8 кг льда в течении Часа.
- Заполнение резервуара для льда за 3 часа.
- Низкая потребляемая мощность (1,3 кВт/ч 380 Вт)

patnos

VERTICAL BEVERAGE COOLER AND FROZEN FOOD CABINET

REFRIGERADOR Y CONGELADOR CON CUBIERTAS VERTICALES PARA BEBIDAS

VERTIKALER KÜHLSCHRANK FÜR GETRAENKE UND TIEFKÜHLKOST

Шкаф для напитки и замороженных продуктов



Plug - in cabinet

2,3,4,5 doors versions

4 display shelves

Polyurethane injection body

Matt aluminium door and door frames

Frames with heater for F - FL deep-freeze models



Refrigeración con el motor exterior

Modulos con 2,3,4,5 puertas

4 líneas de estantes de exposición

Cuerpo de inyección poliuretano

Puertas y marcos eloxales en aluminio mate

Resistencia calentadora en el marco para

los modelos del congelador F – FL .



Externe Kühlung

2, 3, 4, 5, türige Module

4 Auslagen

Polyurethan Koprus

Matt eloxiertes Aluminium Türen und Rahmen

Rahmenheizung bei F & FL Modellen



с выносным холодом.

Модули с 2,3,4,5, дверей.

4 ряда полок.

Материал корпуса полиуретан.

Алюминиевые дверей и рамы.

Для модели F-FL специальная тэн оттайки в рамках.

OPTIONAL ACCESSORIES :

Glazed sidewalls

Base display grid

Base display grid basket

Wire divider

OPTIONEN :

Verglaste Seitenteile

Gitter Rostauslagen

Gitterkörbe

Trenngitter

ACCESORIOS OPCIONALES :

La parte lateral del armario con el cristal

Estante de la base en malla

Cesta de la base en malla

Separador de la malla

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКССУАРЫ:

Зеркальные боковые панели

Сетчатые решетки

Сетчатые корзины для

базовой полки

Сетчатый длитель

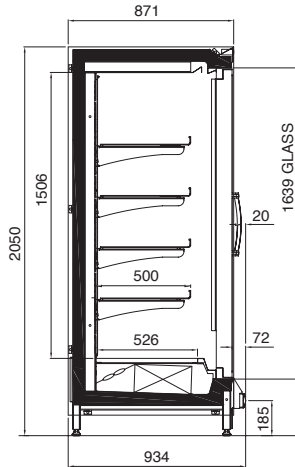
■ Technical Details

■ Detalles Tecnicas

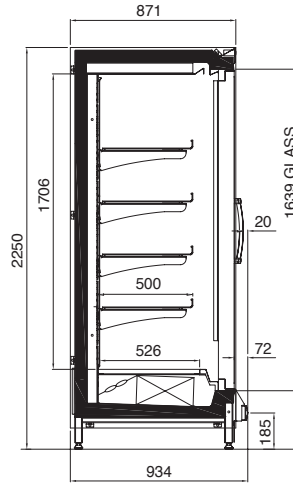
■ Technische Daten

■ Технические Данные

PATNOS F/ B



PATNOS FL/ BL



Doors
Puertas
Türen
Двери

2 3 4 5

Cabinet length without endwalls (mm)
Altura del armario salvo las partes laterales
Länge ohne Seitenteile
Длина модуля без боковин мм

1562 2343 3124 3898

Display area (m²)
Superficie de exposición
Auslagenfläche
Площадь выкладки м²

PATNOS F	4.73	7.09	9.45	11.80
PATNOS B				
PATNOS FL	5.51	8.26	11.02	13.74
PATNOS BL				

Net capacity
Volumen en el interior del armario
Volumen
Внутренний объем
оборудование

PATNOS F	1294	1941	2588	3229
PATNOS B				
PATNOS FL	1466	2198	2931	3657
PATNOS BL				

Working temperature
Temperature de funcion
Möbeltemperatur
Температурный режим

PATNOS F	-18 / -22 °C	-20 / -24 °C
PATNOS FL		
PATNOS B	+2 / +4 °C	+6 / +8 °C
PATNOS BL		

Operating voltage
Voltage de funcion
Betriebsspannung
Рабочее напряжение

230 V/50 Hz

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
Se toma como base la temperatura ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

baltic

FROZEN DISPLAY CABINET

SECCIÓN DE EXPOSICIÓN DE PRODUCTOS CONGELADOS

TIEFKÜHLMÖBEL

ДЛЯ ВЫСТАВЛЕНИЯ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ



Remote cabinet.

Modern design and functional details

Cabinet construction built to highest quality standards

High performance, large display, and loading capacity

Color choice according to decoration.

Half glass door and well combination.



Externe Kühlung

Moderner Design und funktionelle Details

Hohe Konstruktionsqualitaet

Grosse Auslagenflaeche und grosse Nutzflaeche

Dekor und Farbe je nach Kundenwunsch



Refrigeración con el motor exterior

Diseño moderno y detalles funcionales

Alta calidad de construcción

Alto desempeño, capacidad de amplia exposición y carga

Gama de los colores convenientes para la decoración (RAL)



С выносным холодом.

Современный дизайн и функциональные детали.

Высококачественная конструкция.

Высокая холодопроизводительность, широкое место для выкладка товара и грузоподъемность.

Цветовое оформление - любое по каталогу RAL.

Комбинированное оборудование стеклянная дверь и бонета.





OPTIONAL ACCESSORIES :

Extended canopy lighting

LED lighting

Sliding lids for well section

Height adjustable display grid

Wire dividers.

ACCESORIOS OPCIONALES :

Iluminación exterior de baldaquin

Iluminación LED

Cubierta corredera en vidrio

Malla de la base con altura regulable

Malla para la partición intermedia



OPTIONEN :

Externe Blendenbeleuchtung

LED Ausführung

Glasschiebetüren

Höhenverstellbare Auslagengitter

Trenngitter

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ :

Верхнее освещение.

Светодиодное освещение.

Раздвижная стеклянная крышка.

Регулируемая по высоте базовая
решетка и проводной сепаратор.

Проводной Сепаратор.

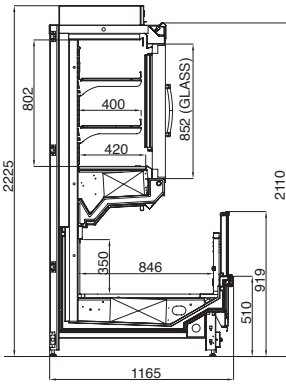
■ Technical Details

■ Detalles Tecnicas

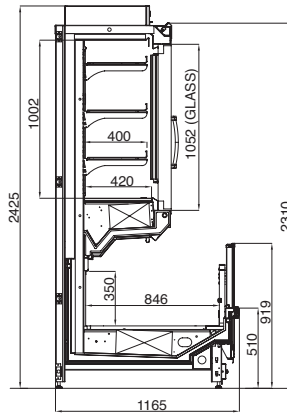
■ Technische Daten

■ Технические Данные

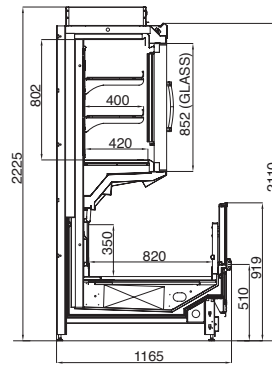
BALTIC B



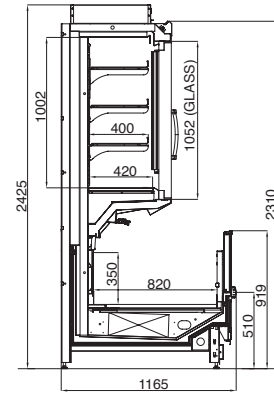
BALTIC L



BALTIC SNG



BALTIC L SNG



Cabinet length without endwalls (mm)
Altura del armario salvo las partes laterales
Länge ohne Seitenteile
Длина модуля без боковин мм

Display area (m²)
Superficie de exposición
Auslagenfläche
Площадь выкладки м²

Cubic capacity (d³)
Volumen
Volumen
объем

Working temperature
Temperature de fonction
Möbeltemperatur
Температурный режим

		Display area (m²)		Cubic capacity (d³)		
		upper section parte superior	well section parte inferior	upper section parte superior	well section parte inferior	
BALTIC	2500	3.05	2.12	840	740	-18 / -24 °C
BALTIC	3750	4.58	3.18	1260	1110	
BALTIC L	2500	4.05	2.12	1050	740	
BALTIC L	3750	6.09	3.18	1575	1110	
BALTIC SNG	2500	3.05	2.05	840	700	
BALTIC SNG	3750	4.58	3.09	1260	1050	
BALTIC L SNG	2500	4.05	2.05	1050	700	
BALTIC L SNG	3750	6.09	3.09	1575	1050	

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.
Se toma como base la temperatura ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.
Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.
Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.

çeşme

ISLAND FREEZERS FOR FRESH AND FROZEN PRODUCTS

PISCINAS DE EXPOSICIÓN DE LOS PRODUCTOS FRESCOS Y CONGELADOS

KÜHLINSEL FÜR FRISCHE UND TIEFGEKÜHLTE PRODUKTE

БОНЕТА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ И ВЫСТАВЛЕНИЯ СВЕЖУЮ И ЗАМОРОЖЕННУЮ ПИЩУ.



Modern design and functional details

CE (End module) application

High Construction and performance quality

Wide presentation area and loading space

0°C, -20°C, -24°C, three different cooling application

Variable color options



Diseño moderno y detalles funcionales

Aplicación del modulo de cabeza

Calidad de alta construcción y de desempeño

Larga superficie de exposición y capacidad de carga

Tres distintas refrigeraciones a 0°C, -20°C, -24°C

Gama de los colores convenientes para la decoración



Modernes Design und funktionelle Details

Auch mit Kopfmöbel Anwendung

Hochwertige Konstruktion und Ausführung

Grosse Nutzvolumen und hohe Flächenproduktivität

0°C, -20°C, -24°C drei verschiedene Kühlzonen

Farbauswahl je nach Dekoration



Современный дизайн и функциональные детали.

Торцевой модуль.

Высококачественная конструкция.

Широкое место для выкладка товара и грузоподъемность.

Три разные охлаждения температуры: 0°C, -20°C или -24°C.

Цветовое оформление - любое по каталогу RAL.



foça

ISLAND FREEZERS FOR FRESH AND FROZEN PRODUCTS

PISCINAS DE EXPOSICIÓN DE LOS PRODUCTOS FRESCOS Y CONGELADOS

KÜHLINSEL FÜR FRISCHE UND TIEFGEKÜHLTE PRODUKTE

БОНЕТА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ И ВЫСТАВЛЕНИЯ СВЕЖУЮ И ЗАМОРОЖЕННУЮ ПИЩУ.



■ Modern design and functional details

CE (End module) application

High Construction and performance quality

Wide presentation area and loading space

0°C, -20°C, -24°C, three different cooling application

Variable color options

■ Diseño moderno y detalles funcionales

Aplicación del modulo de cabeza

Calidad de alta construcción y de desempeño

Larga superficie de exposición y capacidad de carga

Tres distintas refrigeraciones a 0°C, -20°C, -24°C

Gama de los colores convenientes para la decoración

■ Modernes Design und funktionelle Details

Auch mit Kopfmöbel Anwendung

Hochwertige Konstruktion und Ausführung

Grosse Nutzvolumen und hohe Flächenproduktivität

0°C, -20°C, -24°C drei verschiedene Kühlzonen

Farbauswahl je nach Dekoration

■ Современный дизайн и функциональные детали.

Торцевой модуль.

Высококачественная конструкция.

Широкое место для выкладка товара и грузоподъемность.

Три разные охлаждения температуры: 0°C, -20°C или -24°C.

Цветовое оформление - любое по каталогу RAL.

knidos

ISLAND FREEZERS FOR FRESH AND FROZEN PRODUCTS

PISCINAS DE EXPOSICIÓN DE LOS PRODUCTOS FRESCOS Y CONGELADOS

KÜHLINSEL FÜR FRISCHE UND TIEFGEKÜHLTE PRODUKTE

БОНЕТА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ И ВЫСТАВЛЕНИЯ СВЕЖУЮ И ЗАМОРОЖЕННУЮ ПИЩУ.



■
Modern design and functional details
High Construction and performance quality
0°C, -20°C, -24°C, three different cooling application
Variable color options

OPTIONAL ACCESSORIES

Sliding glass cover
With or without lighting single or
double layer ambient presentation shelf
Night cover application
Height adjustable base wire
Wire divider

■
Modernes Design und funktionelle Details
Auch mit Kopfmöbel Anwendung
Hochwertige Konstruktion und Ausführung
Grosse Nutzvolumen und hohe Flächenproduktivität
0°C, -20°C, -24°C drei verschiedene Kühlzonen
Farbauswahl je nach Dekoration

OPTIONEN

Schiebeglasdeckel Ausführung.
Inselaufsatz mit einer Reihe oder zwei Reihen Auslagen.
Mit Beleuchtung oder ohne Beleuchtung.
Handlaufbeleuchtung.
Nachtrollo Ausführung.
Höhenverstellbare Rostauslagen.
Warentrenngitter.

■
Diseño moderno y detalles funcionales
Calidad de alta construcción y de desempeño
Tres distintas refrigeraciones a 0°C, -20°C, -24°C
Gama de los colores convenientes para la decoración

ACCESORIOS OPCIONALES :

Sistema de cierre del cristal corredero
Estante de exposición si refrigeración
con linea única o doble sin/con iluminación.
Aplicación de la cortina nocturna
Malla de la base con altura regulable
Malla para la partición intermediaria

■
Современный дизайн и
функциональные детали.
Высококачественная конструкция.
Три разные охлаждения температуры:
0°C, -20°C или -24°C.
Цветовое оформление -
любое по каталогу RAL.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКССУАРЫ:

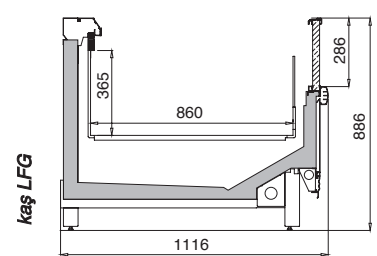
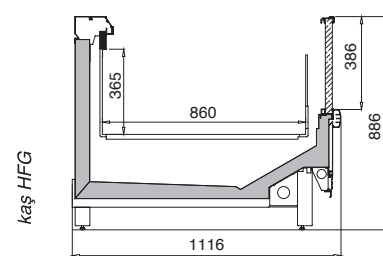
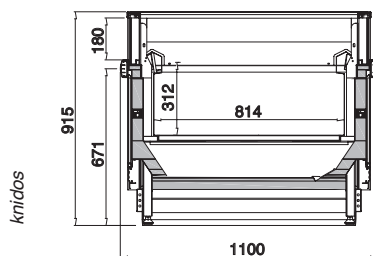
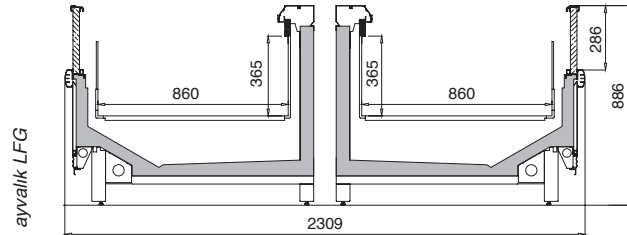
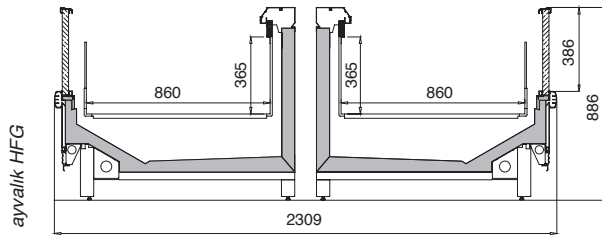
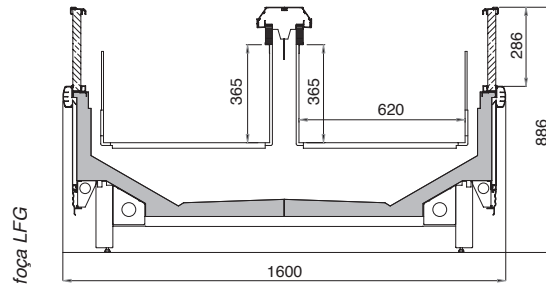
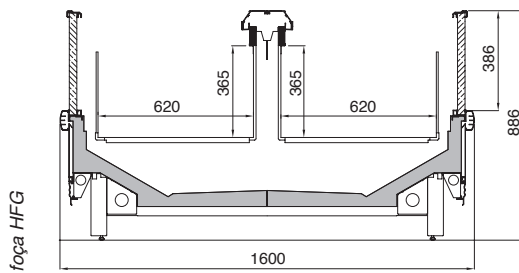
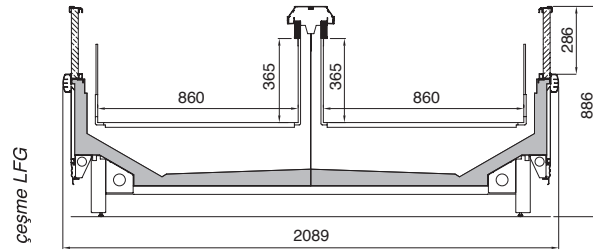
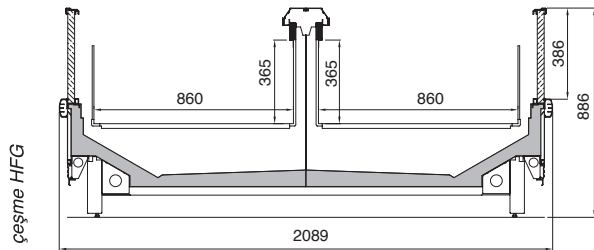
Стеклянные раздвижные крышки.
Супер-структуры с подсветкой или без подсветкой,
одним или двумя рядами не охлаждающийся полки.
Ночные крышки.
Регулируемая по высоте базовая решетка.
Проводной сепаратор.

■ Technical Details

■ Detalles Técnicas

■ Technische Daten

■ Технические Данные



Cabinet length without endwalls (mm)
Altura del armario salvo las partes laterales
Länge ohne Seitenteile
Длина модуля без боковин мм

Display area (m²)
Superficie de exposición
Auslagenfläche
Площадь выкладки m²

Cubic capacity (dm³)
Volumen
Volumen
объем

Working temperature
Temperature de funcion
Möbeltemperatur
Температурный режим

ÇEŞME LFG/HFG	1875, 2500, 3750	3.23, 4.30, 6.45	1177, 1570, 2354	0 / 2 °C -18 / -20 °C -22 / -24 °C
FOÇA LFG/HFG		2.33, 3.10, 4.65	849, 1132, 1697	
AYVALIK LFG/HFG		3.23, 4.30, 6.45	1177, 1570, 2354	
KNIDOS		1.53, 2.04, 3.06	476, 635, 952	
KAŞ LFG/HFG		1.61, 2.15, 3.23	589, 785, 1177	

Operating features are based on ambient conditions of 25 °C temperature and 60% relative humidity. Any technical features may be modified without notice.

Se toma como base la temperatura ambiental de 25°C y la humedad relativa de 60% para las condiciones de funcion. Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar los detalles tecnicos sin previo aviso.

Für die Betriebsbedingungen wurden 25°C Raumtemperatur und 60% relative Feuchte angenommen.

Технические параметры действительны при температуре окружающей среды +25 °C и относительной влажности 60% Любые технические особенности могут быть изменены без уведомления.



 **0 533 342 89 99**

 www.egemsogutma.com.tr

 Şube: 268/1 Sokak No: 18C Bayraklı Mansuroğlu İzmir

 Fabrika Adres: Kemalpaşa Organize Sanayi Mahallesi
9. Sokak No: 9 Kemalpaşa - İzmir

Russian: +90 532 359 74 72

Ukraine: +380675501905

German: +4917687387150

Uzbekistan: +998901856400

